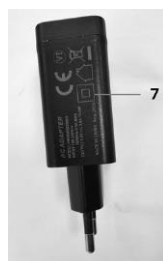
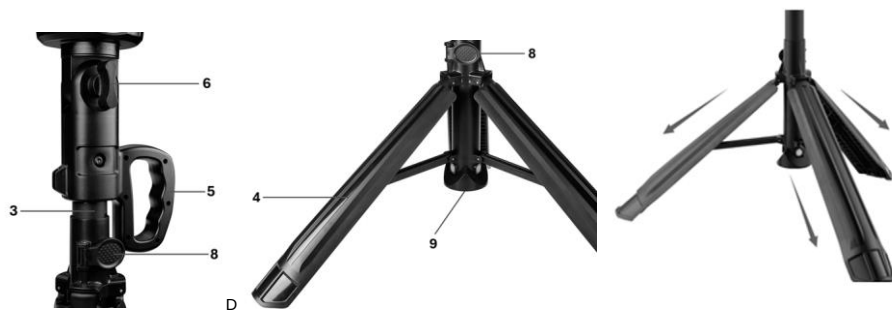


NEO TOOLS



99-121



POLSKI (PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI ORYGINALNA	4
ENGLISH (EN) TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS	5
РУССКИЙ (RU) ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ	6
MAGYARORSZÁG (HU) AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA	7
ROMÂNIA (RO) TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE.....	8
УКРАЇНСЬКА (UA) ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНОЇ ІНСТРУКЦІЇ	9

POLSKI (PL)
INSTRUKCJA OBSŁUGI ORYGINALNA
Lampa akumulatorowa na standzie 5000lm + ładowarka
99-121

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA SPRZĘTU NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA. OSOBY, KTÓRE NIE PRZECZYTAŁY INSTRUKCJI NIE POWINNY PRZEPROWADZAĆ MONTAŻU, REGULACJI LUB OBSŁUGIWAĆ URZĄDZENIA.

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA
UWAGA!

Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, stosować się do ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych. Urządzenie zostało zaprojektowane do bezpiecznej pracy. Niemniej jednak: instalacja, konserwacja i obsługa urządzenia może być niebezpieczna. Przestrzeganie poniższych procedur zmniejsza ryzyko wystąpienia pożaru, porażenia prądem, obrażeń ciała oraz skróci czas instalacji urządzenia

PRZECZYTAJ UWAŻNIE INSTRUKCJĘ UŻYTKOWNIKA W CELU ZAZNAJOMIENIA SIĘ Z URZĄDZENIEM ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Nie używaj lampy w bezpośrednim sąsiedztwie łatwopalnych materiałów lub gazów.
- Upewnij się, że iluminatory nie są zakryte podczas użytkowania.
- Do ładowania akumulatorowej lampy warsztatowej należy używać wyłącznie akcesoriów dołączonych do produktu.
- Lampę należy przechowywać poza zasięgiem osób nieupoważnionych, zwłaszcza dzieci.
- Nie kieruj światła bezpośrednio w oczy swoje lub innych osób lub zwierząt.
- Przed użyciem ładowarki należy zawsze sprawdzić kabel zasilający. Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, należy wymienić ładowarkę.
- Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednim punkcie zbiórki.

UWAGA!

Dzieci poniżej 6 roku życia nie powinny używać tego produktu bez nadzoru osoby dorosłej.

PIKTOGRAMY I OSTRZEŻENIA



1 2 3 4

- Przeczytaj instrukcję obsługi, przestrzegaj ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych!
- Produkt zgodny z normami Europejskimi
- Nie wyrzucać z odpadami domowymi
- Produkt zgodny z dyrektywą RoHS

OPIS ELEMENTÓW GRAFICZNYCH

Poniższa numeracja odnosi się do elementów urządzenia przedstawionych na stronach graficznych niniejszej instrukcji.

Oznaczenie	Opis
1	Łatarka
2	Łatamie LED
3	Rura teleskopowa
4	Rozkładane nogi statywu
5	Uchwyt transportowy
6	Śruba zabezpieczająca obracanie reflektora
7	Ładowarka
8	Blokada statywu
9	Przycisk do wysuwania nóg statywu
10	Magnes
11	Przycisk włączania
12	Kontrolki stanu akumulatora
13	Gniazdo ładowania USB typu C

* Mogą wystąpić różnice między grafiką a rzeczywistym produktem

PRZEZNACZENIE

Lampa akumulatorowa na standzie przeznaczona jest do oświetlania pomieszczeń, terenów, miejsc prac remontowych.

INSTRUKCJA ŁADOWANIA

Czas ładowania lampy wynosi 5-6 godzin może zapewnić do 15 godzin światła w zależności od trybu. Akumulator jest częściowo naładowany, można z nich korzystać od razu zaleca się jednak pełne naładowanie akumulatora po zakupie. Akumulator należy ładować zanim zostanie całkowicie rozładowany. Po całkowitym naładowaniu należy odłączyć lampę od portu USB. Akumulatory należy trzymać z dala od ekstremalnych temperatur, zwłaszcza ciepła.

Aby naładować lampę należy podłączyć dołączony kabel do źródła zasilania (7) oraz do portu USB (13) w lampy. Złącze USB (13), jest w pełni kompatybilne z różnymi źródłami prądu takimi jak: laptopy, zasilacze do smartfonów, ładowarki samochodowe itp. Czas ładowania może się różnić w zależności od źródła ładowania. Rozpoczęcie ładowania lampy jest sygnalizowane poprzez miganie diód (12) w kolorze zielonym. Naładowanie jest sygnalizowane poprzez zmianę koloru diody na zielony ciągle.

USTAWIANIE STATYWU

- Po rozpakowaniu lampy należy otworzyć blokadę statywu (8)
- Nacisnąć przycisk (9) i rozciągnąć nogi statywu (4) odciągając nogi statywu od magnesów (10)

REGULACJA WYSOKOŚCI STATYWU

Obrócić rurkę teleskopową (3) zgodnie z ruchem wskazówek zegara aby poluzować
Podnieść statyw do żądanej wysokości
Obrócić rurkę teleskopową (3) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją zamocować

REGULACJA KĄTA POŁOŻENIA REFLEKTORA

Poluzować śrubę (6) na statywie zmieniać kąt ustawienia latarni LED (2) i dokręcić śrubę.

TRYBY ŚWIECENIA

Przycisk (11) naciskając w odstępie 2 s.

- Naciśnięcie przycisku 1 raz: świecenie źródłem światła LED (2) mniejszą mocą 25%
- Naciśnięcie przycisku 2 raz: świecenie źródłem światła LED (2) większą mocą 50%
- Naciśnięcie przycisku 3 raz: świecenie źródłem światła LED (2) większą mocą 100%
- Naciśnięcie przycisku 4 raz świecenie źródłem światła latarka (1)
- Naciśnięcie przycisku 5 raz świecenie źródłem światła latarka (1) światło czerwone migające
- Naciśnięcie przycisku 6 raz wyłącza lampę

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Nie wolno dopuścić do całkowitego rozładowania lampy. Przechowywać w suchym miejscu. Nie narażać latarki na zbyt niskie oraz zbyt wysokie temperatury. Nie pozostawiać latarki na bezpośrednie światło słoneczne.

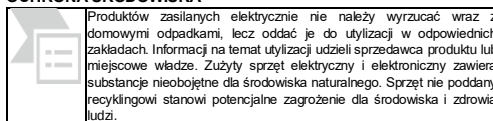
ZAWARTOŚĆ ZESTAWU:

- Lampa
- Przewód USB do ładowania
- Ładowarka
- Instrukcja obsługi

DANE TECHNICZNE

PARAMETR	WARTOŚĆ
Akumulator	DC 5V 3A li-ion 5000mAh
Strumień światła	5000 lumenów
Ładowanie:	Ładowanie przez USB typu C
Klasa wodoodporności	IP44
99-121 oznacza zarówno typ oraz określenie maszyny	

OCHRONA ŚRODOWISKA



„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pogorznicza 2/4 (dalej: „GTX Poland”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do GTX Poland i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiewanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody GTX Poland wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karniej.

GWARANCJA I SERWIS

Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.com

Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.com

GTX SERVICE
CIRCULAR ECONOMY SOLUTIONS



ENGLISH (EN)

TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS

Battery stand lamp 5000lm + charger
99-121

NOTE: BEFORE USING THE EQUIPMENT, PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE. PERSONS WHO HAVE NOT READ THE INSTRUCTIONS SHOULD NOT CARRY OUT ASSEMBLY, ADJUSTMENT OR OPERATION OF THE EQUIPMENT.

SPECIFIC SAFETY PROVISIONS

NOTE!

Read the operating instructions carefully, follow the warnings and safety conditions contained therein. The appliance has been designed for safe operation. Nevertheless: installation, maintenance and operation of the appliance can be dangerous. Following the following procedures will reduce the risk of fire, electric shock, injury and will reduce the installation time of the appliance

READ THE USER MANUAL CAREFULLY TO FAMILIARISE YOURSELF WITH THE APPLIANCE KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY RULES

- Do not use the lamp in the immediate vicinity of flammable materials or gases.
- Ensure that the portholes are not covered during use.
- Only use the accessories supplied with the product to charge the rechargeable workshop lamp.
- Keep the lamp out of the reach of unauthorised persons, especially children.
- Do not point the light directly into your eyes or those of other people or animals.
- Always check the mains cable before using the charger. If the mains cable is damaged, replace the charger.
- Used batteries should not be disposed of with household waste, but should be taken to a suitable collection point for disposal.**

NOTE!

Children under 6 years of age should not use this product without adult supervision.

PICTOGRAMS AND WARNINGS



- Read the operating instructions, observe the warnings and safety conditions contained therein!
- Product in accordance with European standards
- Do not dispose of with household waste
- RoHS compliant product

DESCRIPTION OF THE GRAPHIC ELEMENTS

The numbering below refers to the components of the device shown on the graphic pages of this manual.

Designation	Description
1	Torch
2	LED lanterns
3	Telescopic tube
4	Extendable tripod legs

5	Transport handle
6	Locking screw for headlight rotation
7	Charger
8	Tripod lock
9	Button for extending tripod legs
10	Magnets
11	On button
12	Battery status lights
13	USB charging socket type C

* There may be differences between the graphic and the actual product

PURPOSE

The rechargeable lamp on a stand is designed for illuminating rooms, areas, repair work sites.

CHARGING INSTRUCTIONS

The lamp has a charging time of 5-6 hours can provide up to 15 hours of light depending on the mode. The battery is partially charged and can be used immediately, however it is recommended to fully charge the battery after purchase. The battery should be charged before it is completely discharged. Once fully charged, disconnect the lamp from the USB port. Keep the batteries away from extreme temperatures, especially heat. To charge the lamp, connect the supplied cable to the power source (7) and to the USB port (13) on the lamp. The USB connector (13), is fully compatible with various power sources such as laptops, smartphone power supplies, car chargers etc. Charging time may vary depending on the charging source. The start of charging of the lamp is signalled by the LEDs (12) flashing green. Charging is signalled by the LED colour changing to continuous green.

TRIPOD SETTING

- After unpacking the lamp, open the tripod lock (8)
- Press the button (9) and extend the tripod legs (4) by detaching the tripod legs from the magnets (10)

TRIPOD HEIGHT ADJUSTMENT

Turn the telescopic tube (3) clockwise to loosen the

Raise the tripod to the desired height

Turn the telescopic tube (3) counterclockwise to fix it in place

HEADLAMP ANGLE ADJUSTMENT

Loosen the screw (6) on the tripod to change the angle of the LED lantern (2) and tighten the screw.

LIGHT MODES

- Press the button (11) at an interval of 2 s.
- Pressing the button 1 time: illumination of the LED light source (2) with less than 25% power
- Pressing the button for the 2nd time: illumination of the LED light source (2) with 50% more power
- Pressing the button 3 times: illumination of the LED light source (2) with 100% more power
- Pressing button 4 once illuminates the light source torch (1)
- Press button 5 once light source torch (1) red flashing light
- Pressing the button 6 times switches the lamp off

MAINTENANCE AND STORAGE

The lamp must not be allowed to discharge completely. Store in a dry place. Do not expose the torch to temperatures that are too low or too high. Do not leave the torch in direct sunlight.

KIT CONTENTS:

- Lamp
- USB charging cable
- Charger
- Operating instructions

TECHNICAL DATA

PARAMETER	VALUE
Battery	DC 5V 3A Li-ion 5000mAh
Light output	5000 lumens
Charging:	Charging via USB type C
Water resistance class	IP44
99-121 means both the type and the designation of the machine	

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Electrically-powered products should not be disposed of with household waste, but should be taken to appropriate facilities for disposal. Contact your product dealer or local authority for information on disposal. Waste electrical and electronic equipment contains environmentally inert

	substances. Equipment that is not recycled poses a potential risk to the environment and human health.
--	--

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: "GTX Poland") informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: "Manual"), including among others. All copyrights to the contents of this Manual (hereinafter referred to as "Manual"), including but not limited to its text, photographs, diagrams, drawings, as well as its composition, belong exclusively to GTX Poland and are subject to legal protection pursuant to the Act of February 4, 1994 on Copyright and Related Rights (i.e. Journal of Laws 2006 No. 90 item 631 as amended). Copying, processing, publishing, modifying for commercial purposes the entire Manual as well as its individual elements without the written consent of GTX Poland is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

РУССКИЙ (RU)
ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ
Аккумуляторная лампа-стенд 5000 лм + зарядное устройство
99-121

ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ЛИЦАМ, НЕ ОЗНАКОМИВШИМСЯ С ИНСТРУКЦИЕЙ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ МОНТАЖ, НАСТРОЙКУ ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ.

ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ВНИМАНИЕ!

Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации, соблюдайте содержащиеся в ней предупреждения и условия безопасности. Прибор разработан для безопасной эксплуатации. Тем не менее: установка, обслуживание и эксплуатация прибора могут быть опасными. Соблюдение следующих процедур снизит риск пожара, поражения электрическим током, травм и сократит время установки прибора

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ЧТОБЫ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ПРИБОРОМ, СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Не используйте лампу в непосредственной близости от легко воспламеняющихся материалов или газов.
- Следите за тем, чтобы иллюминаторы не были закрыты во время использования.
- Для зарядки аккумуляторной мастерской лампы используйте только принадлежности, поставляемые с изделием.
- Храните лампу в недоступном для посторонних лиц месте, особенно для детей.
- Не направляйте свет прямо в глаза себе, другим людям или животным.
- Перед использованием зарядного устройства всегда проверяйте сетевой кабель. Если сетевой кабель поврежден, замените зарядное устройство.
- **Использованные батарейки не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, их следует отнести в подходящий пункт сбора для утилизации.**

ВНИМАНИЕ!

Дети младше 6 лет не должны использовать этот продукт без присмотра взрослых.

ПИКТОГРАММЫ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



1. Прочтите инструкцию по эксплуатации, соблюдайте содержащиеся в ней предупреждения и условия безопасности
2. продукт в соответствии с европейскими стандартами
3. Не выбрасывать вместе с бытовыми отходами
4. RoHS совместимый продукт

ОПИСАНИЕ ГРАФИЧЕСКИХ ЭЛЕМЕНТОВ

Ниже приведена нумерация компонентов устройства показаны на графических страницах данного руководства.

Назначение	Описание
1	Факел
2	Светодиодные фонари

3	Телескопическая трубка
4	Выдвижные ножки штатива
5	Ручка для переноски
6	Стопорный винт для поворота фары
7	Зарядное устройство
8	Фиксатор штатива
9	Кнопка для выдвижения ножек штатива
10	Магниты
11	Кнопка включения
12	Индикаторы состояния батареи
13	Гнездо USB для зарядки типа C

*** Возможны различия между изображением и реальным продуктом**

ЦЕЛЬ

Перезаряжаемая лампа на подставке предназначена для освещения помещений, территорий, мест проведения ремонтных работ.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАРЯДКЕ

Время зарядки фонаря составляет 5-6 часов, в зависимости от режима он может обеспечить до 15 часов освещения. Аккумулятор заряжен частично и может быть использован сразу, однако рекомендуется полностью зарядить аккумулятор после покупки. Заряжать аккумулятор следует до его полной разрядки. После полной зарядки отсоедините фонарь от USB-порта. Храните аккумуляторы вдали от экстремальных температур, особенно от жары.

Чтобы зарядить лампу, подключите прилагаемый кабель к источнику питания (7) и к USB-порту (13) на лампе. Разъем USB (13) полностью совместим с различными источниками питания, такими как ноутбук, блоки питания смартфонов, автомобильные зарядные устройства и т. д. Время зарядки может варьироваться в зависимости от источника зарядки. О начале зарядки лампы сигнализируют светодиоды (12), мигающие зеленым цветом. О начале зарядки сигнализирует смена цвета светодиодов на непрерывный зеленый.

УСТАНОВКА ТРЕНОЖНИКА

- После раскладки лампы откройте замок штатива (8).
- Нажмите кнопку (9) и выдвиньте ножки штатива (4), отсоединив их от магнитов (10).

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ШТАТИВА

Поверните телескопическую трубку (3) по часовой стрелке, чтобы ослабить

Поднимите штатив на нужную высоту
Поверните телескопическую трубку (3) против часовой стрелки, чтобы зафиксировать ее на месте

РЕГУЛИРОВКА УГЛА НАКЛОНА ФАРЫ

Ослабьте винт (6) на штативе, чтобы изменить угол наклона светодиодного фонаря (2), и затяните винт.

РЕЖИМЫ ОСВЕЩЕНИЯ

Нажимайте кнопку (11) с интервалом в 2 с.

- Нажатие кнопки 1 раз: включение светодиодного источника света (2) с мощностью менее 25%
- Нажатие кнопки во второй раз: включение светодиодного источника света (2) с увеличенной на 50% мощностью
- Нажатие кнопки 3 раза: включение светодиодного источника света (2) с увеличением мощности на 100%.
- При однократном нажатии кнопки 4 загорается фонарь источника света (1)
- Нажмите кнопку 5 один раз Источник света фонарь (1) красный мигающий свет
- Нажатие кнопки 6 раз выключает лампу

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Нельзя допускать полного разряда лампы. Храните в сухом месте. Не подвергайте фонарь воздействию слишком низких или слишком высоких температур. Не оставляйте фонарь под прямыми солнечными лучами.

СОСТАВ НАБОРА:

- Лампа
- USB-кабель для зарядки
- Зарядное устройство
- Руководство по эксплуатации

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ПАРАМЕТР	СТОИМОСТЬ
----------	-----------

Акумулятор	DC 5V 3A li-ion 5000mAh
Световой поток	5000 люмен
Зарядка:	Зарядка через USB типа C
Класс водонепроницаемости	IP44
99-121 означает как тип, так и обозначение машины	

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Изделия с электрическим приводом не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, их следует сдавать на соответствующие предприятия для утилизации. За информацией об утилизации обращайтесь к продавцу изделия или в местные органы власти. Отходы электрического и электронного оборудования содержат экологически инертные вещества. Оборудование, которое не перерабатывается, представляет потенциальный риск для окружающей среды и здоровья людей.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa с юридическим адресом в Варшаве, ул. Pograniczna 2/4 (далее: "GTX Poland") сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее: "Руководство"), включая, среди прочего. Все авторские права на содержание данного руководства (далее "Руководство"), включая, но не ограничиваясь его текстом, фотографиями, схемами, рисунками, а также его композицией, принадлежат исключительно GTX Poland и подлежат правовой охране в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (т.е. Законодательный вестник 2006 года № 90 пункт 631 с поправками). Копирование, обработка, публикация, изменение в коммерческих целях всего Руководства, а также его отдельных элементов без письменного согласия GTX Poland строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

MAGYARORSZÁG (HU) AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA Аккумуляторс állólámpa 5000lm + töltő 99-121

MEGJEGYZÉS: A BERENDEZÉS HASZNÁLATA ELŐTT KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A KÉZIKÖNYVET, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHRA. AZOK A SZEMÉLYEK, AKIK NEM OLVASTÁK EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, NEM VÉGEZHETIK A BERENDEZÉS ÖSSZESZERELÉSÉT, BEÁLLÍTÁSÁT VAGY MŰKÖDTETÉSÉT.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

MEGJEGYZÉS!

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, kövesse az abban foglalt figyelmeztetéseket és biztonsági feltételeket. A készüléket biztonságos működésre tervezték. Mindazonáltal a készülék telepítése, karbantartása és üzemeltetése veszélyes lehet. A következő eljárások betartása csökkenti a tűz, az áramütés, a sérülés veszélyét, és csökkenti a készülék telepítési idejét

OLVASSA EL FIGYELMESEN A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT, HOGY MEGISMERKEDJEN A KÉSZÜLÉKKEL, ŐRIZZE MEG EZT A KÉZIKÖNYVET A KÉSŐBBI HASZNÁLATHRA.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- Ne használja a lámpát gyúlékony anyagok vagy gázok közvetlen közelében.
- Gondoskodjon arról, hogy az ablaknyílásokat használat közben ne takarja le.
- Az újratölthető műhellyel töltéséhez csak a termékhez mellékelt tartozékokat használja.
- Tartsa a lámpát illetéktelen személyek, különösen gyermekek elől elzárva.
- Ne irányítsa a fényt közvetlenül a saját, illetve más emberek vagy állatok szemébe.
- A töltő használatát előtt mindig ellenőrizze a hálózati kábelt. Ha a hálózati kábel sérült, cserélje ki a töltőt.
- A használt elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem megfelelő gyűjtőhelyre kell vinni ártalmatlanításra.

MEGJEGYZÉS!

6 év alatti gyermekek felnőtt felügyelete nélkül nem használhatják ezt a terméket.

PIKTOGRAMOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK



1

2

3

4

1. Olvassa el a használati utasítást, tartsa be az abban foglalt figyelmeztetéseket és biztonsági feltételeket!

2. Termék az európai szabványoknak megfelelően

3. Ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt.

4. RoHS-konform termék

A GRAFIKAI ELEMEEK LEÍRÁSA

Az alábbi számozás a készülék alkatrészeire utal.

a jelen kézikönyv grafikus oldalain látható.

Megnevezés	Leírás
1	Fáklya
2	LED lámpák
3	Teleszkópos cső
4	Kihúzható háromlábú lábak
5	Szállítási fogantyú
6	A fényező forgatásának rögzítőcsavarja
7	Töltő
8	Állványzár
9	Gomb az állványlábak kihúzásához
10	Mágnesek
11	Be gomb
12	Az akkumulátor állapotjelző lámpák
13	C típusú USB töltőcsatlakozó

* A grafika és a tényleges termék között eltérések lehetnek.

CÉLKITŰZÉS

Az állványon lévő újratölthető lámpa helyiségek, területek, javítási munkaterületek megvilágítására szolgál.

TÖLTÉSI UTASÍTÁSOK

A lámpa töltési ideje 5-6 óra, üzemmodtól függően akár 15 órányi fényt is biztosíthat. Az akkumulátor részben feltöltött és azonnal használatos, azonban vásárlás után ajánlott az akkumulátor teljes feltöltése. Az akkumulátort a teljes lemerülés előtt kell feltölteni. Miután teljesen feltöltődött, húzza ki a lámpát az USB-portból. Tartsa az akkumulátort szélsőséges hőmérsékletől, különösen hőtől távol.

A lámpa töltéséhez csatlakoztassa a mellékelt kábelt az áramforráshoz (7) és a lámpa USB-portjához (13). Az USB-csatlakozó (13), teljes mértékben kompatibilis a különböző áramforrásokkal, például laptopokkal, okostelefonok tápegységeivel, autós töltőkkel stb. A töltési idő a töltőforrástól függően változhat. A lámpa töltésének megkezdését a LED-ek (12) zöld villogása jelzi. A töltést a LED-ek színének folyamatos zöldre váltása jelzi.

TRIPÓD BEÁLLÍTÁS

- A lámpa kicsomagolása után nyissa ki az állványzárát (8).
- Nyomja meg a gombot (9), és húzza ki az állványlábakat (4) az állványlábak mágnesekről (10) való leválasztásával.

ÁLLVÁNY MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A teleszkópos csövet (3) az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva lazítsa meg a

Emelje az állványt a kívánt magasságra

A teleszkópos csövet (3) az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva rögzítse a helyére.

A FÉNYSZÓRÓ SZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A LED-lámpa (2) szögének megváltoztatásához lazítsa meg az állványon lévő csavart (6), majd húzza meg a csavart.

FÉNYMÓDOK

Nyomja meg a gombot (11) 2 s időközönként.

- A gomb 1-szeri megnyomása: a LED-es fényforrás (2) 25%-nál kisebb teljesítményű megvilágítása.
- A gomb 2. megnyomása: a LED fényforrás (2) 50%-kal nagyobb teljesítményű megvilágítása.
- A gomb 3-szor megnyomása: a LED fényforrás (2) 100%-kal nagyobb teljesítményű megvilágítása.
- A 4. gomb egyszeri megnyomása bekapcsolja a fényforrás fáklyáját (1).
- Nyomja meg egyszer az 5. gombot fényforrás fáklya (1) piros villogó lámpa
- A gomb 6-szor megnyomása kikapcsolja a lámpát.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Nem szabad hagyni, hogy a lámpa teljesen lemerüljön. Száraz helyen tárolja. Ne tegye ki a lámpát túl alacsony vagy túl magas hőmérsékletnek. Ne hagyja a lámpát közvetlen napfényben.

KÉSZLET TARTALMA:

- Lámpa
- USB töltőkábel
- Töltő
- Használati utasítás

TEHNIKAI ADATOK

PARAMÉTER	ÉRTÉK
Akkumulátor	DC 5V 3A li-ion 5000mAh
Fénykibocsátás	5000 lumen
Töltés:	Töltés C típusú USB-n keresztül
Vízállósági osztály	IP44
99-121 a gép típusát és megnevezését is jelenti.	

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az elektromos meghajtású termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem megfelelő létesítményekbe kell vinni ártalmatlanításra. Az ártalmatlanítással kapcsolatos információkért forduljon a termék kereskedőjéhez vagy a helyi községhez. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai környezetvédelmi szempontból inert anyagokat tartalmaznak. Az újrahasznosításra nem kerülő berendezések potenciális veszélyt jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, z siedzibą: Varsó, ul. Pograniczna 2/4 (a továbbiakban: "GTX Poland ") tájékoztat, hogy a jelen kézikönyv (a továbbiakban: "kézikönyv") tartalmának valamennyi szerzői joga, beleértve többek között a, a termék kereskedőjéhez vagy a helyi községhez. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai környezetvédelmi szempontból inert anyagokat tartalmaznak. Az újrahasznosításra nem kerülő berendezések potenciális veszélyt jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

A szerzői jogról és a szomszédos jogokról szóló 1994. február 4-i törvény (azaz a módosított 2006. évi 90. sz. törvények 631. pontja) értelmében jogi védelem alatt áll. A kézikönyv egészének és egyes elemeinek másolása, feldolgozása, közzététele, kereskedelmi célú módosítása a GTX Poland írásos hozzájárulása nélkül szigorúan tilos, és polgári és büntetőjogi felelősségre vonást eredményezhet.

ROMÂNIA (RO)
TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE
Baterie stand lampă 5000lm + încărcător
99-121

NOTĂ: ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL, VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL ȘI SĂ ÎL PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. PERSOANELE CARE NU AU CITIT INSTRUCȚIUNILE NU TREBUIE SĂ EFECTUEZE ASAMBLAREA, REGLAREA SAU OPERAREA ECHIPAMENTULUI.

DISPOZIȚII SPECIFICE DE SIGURANȚĂ
NOTĂ!

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare, respectați avertismentele și condițiile de siguranță conținute în acestea. Aparatul a fost proiectat pentru o funcționare sigură. Cu toate acestea: instalarea, întreținerea și funcționarea aparatului pot fi periculoase. Respectarea următoarelor proceduri va reduce riscul de incendiu, șoc electric, vătămare și va reduce timpul de instalare a aparatului

CITIȚI CU ATENȚIE MANUALUL DE UTILIZARE PENTRU A VĂ FAMILIARIZA CU APARATUL PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

REGULI DE SIGURANȚĂ

- Nu utilizați lampa în imediata vecinătate a materialelor sau gazelor inflamabile.
- Asigurați-vă că hublourile nu sunt acoperite în timpul utilizării.
- Utilizați numai accesoriile furnizate cu produsul pentru a încălca lampa de atelier reincărcabilă.
- Țineți lampa la îndemâna persoanelor neautorizate, în special a copiilor.
- Nu îndreptați lumina direct în ochii dumneavoastră sau ai altor persoane sau animale.
- Verificați întotdeauna cablul de alimentare înainte de a utiliza încărcătorul. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți încărcătorul.
- Bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie duse la un punct de colectare adecvat pentru eliminare.

NOTĂ!

Copiii cu vârsta sub 6 ani nu trebuie să utilizeze acest produs fără supravegherea unui adult.

PICTOGRAME ȘI AVERTISMENTE



1

2

3

4

- Citiți instrucțiunile de utilizare, respectați avertismentele și condițiile de siguranță conținute în acestea!
- Produs în conformitate cu standardele europene

- 3.Nu eliminați împreună cu deșeurile menajere
- 4.RoHS produs conform

DESCRIEREA ELEMENTELOR GRAFICE

Numotarea de mai jos se referă la componentele dispozitivului prezentate pe paginile grafice ale acestui manual.

Desemnare	Descriere
1	Torță
2	Lanterne cu LED
3	Tub telescopic
4	Picioare extensibile pentru trepid
5	Măner de transport
6	Șurub de blocare pentru rotirea farului
7	Încărcător
8	Blocare trepid
9	Buton pentru extinderea picioarelor trepidului
10	Magneți
11	Pe buton
12	Lumini de stare a bateriei
13	Priză de încărcare USB tip C

* Pot exista diferențe între grafic și produsul real

SCOPUL

Lampa reincărcabilă pe un suport este proiectată pentru iluminarea camerelor, zonelor, șantierelor de reparații.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNCĂRCARE

Lampa are un timp de încărcare de 5-6 ore poate oferi până la 15 ore de lumină în funcție de mod. Bateria este parțial încărcată și poate fi utilizată imediat, însă se recomandă încărcarea completă a bateriei după cumpărare. Bateria trebuie să fie încărcată înainte de a fi complet descărcată. Odată încărcată complet, deconectați lampa de la portul USB. Păstrați bateriile departe de temperaturi extreme, în special de căldură. Pentru a încălca lampa, conectați cablul furnizat la sursa de alimentare (7) și la portul USB (13) de pe lampă. Conectorul USB (13), este pe deplin compatibil cu diverse surse de alimentare, cum ar fi laptopuri, surse de alimentare smartphone, încărcătoare auto etc. Timpul de încărcare poate varia în funcție de sursa de alimentare. Începutul încărcării lămpii este semnalat de LED-urile (12) care clipeșc în verde. Încărcarea este semnalată de schimbarea culorii LED-urilor în verde continuu.

SETAREA TRIMOTORULUI

- După deschiderea lămpii, deschideți dispozitivul de blocare a trepidului (8)
- Apăsăți butonul (9) și extindeți picioarele trepidului (4) prin detașarea picioarelor trepidului de magneți (10)

REGLAREA ÎNĂLȚIMII TREPIDULUI

Rotiți tubul telescopic (3) în sensul acelor de ceasomnic pentru a slăbi Ridicați trepidul la înălțimea dorită
Rotiți tubul telescopic (3) în sensul invers acelor de ceasomnic pentru a-l fixa în poziție

REGLAREA UNGHIIULI FARULUI

Slăbiți șurubul (6) de pe trepid pentru a schimba unghiul lanternei LED (2) și strângeți șurubul.

MODURI DE ILUMINARE

Apăsăți butonul (11) la un interval de 2 s.

- Apăsarea butonului 1 dată: iluminarea sursei de lumină LED (2) cu mai puțin de 25% putere
- Apăsarea butonului pentru a doua oară: iluminarea sursei de lumină LED (2) cu 50% mai multă putere
- Apăsarea butonului de 3 ori: iluminarea sursei de lumină LED (2) cu o putere mai mare cu 100%
- Apăsând o dată butonul 4 se aprinde sursa de lumină lanterna (1)
- Apăsăți butonul 5 o dată sursa de lumină lanterna (1) lumina roșie intermitentă
- Apăsarea butonului de 6 ori stinge lampa

ÎNȚEȚINERE ȘI DEPOZITARE

Lampa nu trebuie lăsată să se descarce complet. Depozitați într-un loc uscat. Nu expuneți lanterna la temperaturi prea scăzute sau prea ridicate. Nu lăsați torța în lumina directă a soarelui.

CONȚINUT KIT:

- Lampă
- Cablul de încărcare USB
- Încărcător
- Instrucțiuni de utilizare

DATE TEHNICE

PARAMETRU	VALOARE
Baterie	DC 5V 3A Li-ion 5000mAh
Putere luminoasă	5000 lumeni
Încărcare:	Încărcare prin USB tip C
Clasa de rezistență la apă	IP44
99-121 înseamnă atât tipul, cât și denumirea mașinii	

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele acționale electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie duse la unitățile corespunzătoare pentru eliminare. Contactați dealerul produsului sau autoritatea locală pentru informații privind eliminarea. Deșeurile de echipamente electrice și electronice conțin substanțe inerte pentru mediu. Echipamentele care nu sunt reciclate prezintă un risc potențial pentru mediu și sănătatea umană.

GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa cu sediul social în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (denumit în continuare: "GTX Polonia") informează că toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare: "Manualul"), inclusiv, printre altele. Toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare "Manualul"), inclusiv, dar fără a se limita la textul, fotografiile, diagramele, desenele, precum și compoziția acestuia, aparțin exclusiv GTX Polonia și fac obiectul protecției juridice în conformitate cu Legea din 4 februarie 1994 privind drepturile de autor și drepturile conexe (și anume Jurnalul de legi 2006 nr. 90, articolul 631, cu modificările ulterioare). Copierea, prelucrarea, publicarea, modificarea în scopuri comerciale a întregului manual, precum și a elementelor sale individuale, fără acordul scris al GTX Polonia, este strict interzisă și poate avea ca rezultat răspunderea civilă și penală.

УКРАЇНЬСЬКА (UA)

ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНОЇ ІНСТРУКЦІЇ

Акумуляторна настільна лампа 5000lm + зарядний пристрій 99-121

ПРИМІТКА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ОБЛАДНАННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ. ОСОБИ, ЯКІ НЕ ОЗНАЙОМИЛИСЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ, НЕ ПОВИННІ ВИКОНУВАТИ МОНТАЖ, НАЛАГОДЖЕННЯ АБО ЕКСПЛУАТАЦІЮ ОБЛАДНАННЯ.

КОНКРЕТНІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

УВАГА!

Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь наведених у ній попереджень і правил техніки безпеки. Прилад сконструйовано для безпечної експлуатації. Тим не менш: встановлення, обслуговування та експлуатація приладу можуть бути небезпечними. Дотримання наведених нижче процедур зменшить ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом, травм і скоротить час встановлення приладу

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА, ЩОБ ОЗНАЙОМИТИСЯ З ПРИСТРОЄМ ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІЙ ПОСІБНИК ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- Не використовуйте лампу в безпосередній близькості від легкозаймистих матеріалів або газів.
- Переконайтеся, що люміноари не закриті під час використання.
- Для заряджання акумуляторної лампи для майстерні використовуйте лише аксесуари, що постачаються разом із виробом.
- Зберігайте лампу в місцях, недоступних для сторонніх осіб, особливо дітей.
- Не спрямовуйте світло прямо в очі собі, іншим людям або тваринам.
- Завжди перевіряйте мережевий кабель перед використанням зарядного пристрою. Якщо мережевий кабель пошкоджений, замініть зарядний пристрій.
- Використані батареї не можна викидати разом з побутовими відходами, їх слід здати у відповідний пункт збору для утилізації.

УВАГА!

Дітям до 6 років не слід використовувати цей продукт без нагляду дорослих.

ПІКТОГРАМИ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ



1 2 3 4

1. Прочитайте інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь попереджень і правил техніки безпеки, що містяться в ній!
2. продукт відповідає європейським стандартам
3. не утилізувати разом з побутовими відходами
4. продукт, що відповідає вимогам RoHS

ОПИС ГРАФІЧНИХ ЕЛЕМЕНТІВ

Нумерація нижче відноситься до компонентів пристрою показаних на графічних сторінках цього посібника.

Призначення	Опис
1	Смолоскип.
2	Світлодіодні ліхтарі
3	Телескопічна трубка
4	Висувні ніжки штатива
5	Ручка для транспортування
6	Фіксуючий гвинт для повороту фари
7	Зарядний пристрій
8	Фіксатор штатива
9	Кнопка для висування ніжок штатива
10	Магніти
11	Кнопка увімкнення
12	Індикатори стану акумулятора
13	Гніздо для зарядки USB, тип C

* Між графічним зображенням та реальним продуктом можуть бути відмінності

МЕТА

Акумуляторний світильник на підставці призначений для освітлення приміщень, територій, місць проведення ремонтних робіт.

ІНСТРУКЦІЯ ПО ЗАРЯДЦІ

Лампа заряджається протягом 5-6 годин і може забезпечити до 15 годин світла в залежності від режиму. Акумулятор частково заряджений і може бути використаний одразу, проте рекомендується повністю зарядити акумулятор після покупки. Батарею слід заряджати до повної розрядки. Після повного заряджання від'єднайте лампу від USB-порту. Тримайте батареї подальше від екстремальних температур, особливо спеки.

Щоб зарядити лампу, підключіть кабель з комплекту постачання до джерела живлення (7) і до USB-порту (13) на лампі. **USB-роз'єм (13)** повністю сумісний з різними джерелами живлення, такими як ноутбуки, блоки живлення смартфонів, автомобільні зарядні пристрої тощо. Час заряджання може відрізнятися залежно від джерела живлення. Про початок заряджання лампи сигналізують світлодіоди (12), що блимають зеленим кольором. Про завершення заряджання сигналізує зміна кольору світлодіодів на постійний зелений.

ВСТАНОВЛЕННЯ ШТАТИВА

- Після розпакування лампи відкритий замок штатива (8)
- Натисніть кнопку (9) і витягніть ніжки штатива (4), від'єднавши ніжки штатива від магнітів (10)

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ШТАТИВА

Поверніть телескопічну трубку (3) за годинниковою стрілкою, щоб послабити

Підніміть штатив на потрібну висоту

Поверніть телескопічну трубку (3) проти годинникової стрілки, щоб зафіксувати її на місці

РЕГУЛЮВАННЯ КУТА НАХИЛУ ФАР

Ослабте гвинт (6) на штативі, щоб змінити кут нахилу світлодіодного ліхтаря (2), і затягніть гвинт.

РЕЖИМИ ОСВІТЛЕННЯ

Натисніть кнопку (11) з інтервалом 2 с.

- Натискання кнопки 1 раз: увімкнення світлодіодного джерела світла (2) з потужністю менше 25%.
- Натискання кнопки вдруге: увімкнення світлодіодного джерела світла (2) з 50% більшою потужністю
- Натискання кнопки 3 рази: увімкнення світлодіодного джерела світла (2) зі збільшеною на 100% потужністю
- При одноразовому натисканні кнопки 4 запалюється ліхтар джерела світла (1)
- Натисніть кнопку 5 один раз, щоб спалахнуло джерело світла (1) червоним **миготливим** світлом
- Натискання кнопки 6 разів вимикає лампу

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Не можна допускати повного розрядження лампи. Зберігати в сухому місці. Не піддавайте ліхтар впливу занадто низьких або занадто

високих температур. Не залишайте ліхтар під прямими сонячними променями.

ВМІСТ НАБОРУ:

- Лампа
- Зарядний кабель USB
- Зарядний пристрій
- Інструкція з експлуатації

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

ПАРАМЕТР	ЦІННІСТЬ
Батарея	DC 5V 3A li-ion 5000mAh
Світловіддача	5000 люменів
Заряджаю:	Зарядження через USB тип C
Клас водонепроникності	IP44
99-121 означає як тип, так і позначення машини	

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

	Вироби з електричним живленням не можна викидати разом із побутовими відходами, їх слід передавати у відповідні центри для утилізації. Для отримання інформації про утилізацію зверніться до продавця виробу або місцевої влади. Відпрацьоване електричне та електронне обладнання містить екологічно інертні речовини. Обладнання, яке не переробляється, становить потенційний ризик для навколишнього середовища та здоров'я людей.
--	--

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa з місцезнаходженням Варшаві, ul. Pograniczna 2/4 (далі: "GTX Польща") повідомляє, що всі авторські права на зміст цього посібника (далі: "Посібник"), в тому числі, серед іншого, належать їй. Всі авторські права на зміст цього посібника (далі - "Посібник"), включаючи, але не обмежуючись, його текст, фотографії, схеми, малюнки, а також його композицію, належать виключно GTX Poland і підлягають правовому захисту відповідно до Закону від 4 лютого 1994 р. "Про авторське право і суміжні права" (тобто Законодавчий вісник 2006 р. № 90, поз. 631 з наступними змінами). Копіювання, обробка, публікація, модифікація з комерційною метою всього Посібника, а також його окремих елементів без письмової згоди GTX Польща суворо заборонено і може призвести до цивільної та кримінальної відповідальності.